

- ¹⁹ Craik pp 252-3
- ²⁰ Ibid pp 214-5
- ²¹ *New Zealand Herald* 16 October 1880
- ²² George Clarke Journal, 7 September 1825 (Hocken Library MS 60/92)
- ²³ F. Boase *Modern English Biography* Vol II Col 1649
- ²⁴ F. W. Beechey *Voyage to the Pacific & Beering's Strait* Vol I pp 267-312
- ²⁵ Cumpston *op cit* pp 126, 136, 150, 154, 157. *Australasian Almanack*, 1827 p 165
- ²⁶ *Australian* 14 February 1827
- ²⁷ O'Byrne's *Naval biography* p 755
- ²⁸ Craik pp 87-8; for Rutherford's information about the *Ocean* see the pamphlet p 2. (The statement there that he left the *Ocean* at Rio is incompatible with the fuller account of his travels reported by Craik.) Cumpston *op cit* records details of the *Ocean*. Neither Mitchell Library list of convicts on the voyage (AO 4/4005) nor its 'Indexes to Convict Indents 1801-1818' (AO COD 6) gives his name.
- ²⁹ Craik p 88
- ³⁰ Cumpston *op cit* pp 111, 117, 124, 127
- ³¹ Two major works on Marquesan tattooing are: Karl von den Steinen *Die Marquesaner und Ihre Kunst* Vol I (Berlin 1925) & W. C. Handy *Tattooing in the Marquesas* (Bernice P. Bishop Museum Bulletin No. 1, 1922). Illustrations in the first are taken from paintings done in the early part of the nineteenth century and from von den Steinen's own photographs taken in 1897; in the latter they are based on photographs of men still alive in 1921. There is no substantial difference between any of them.)
- ³² R. W. Sparks 'Polynesian Tattooing' (unpublished thesis in University of Hawaii, microfilm in ATL)
- ³³ K. P. Emory 'Hawaiian Tattooing' in *Bernice P. Bishop Museum Occasional Papers* Vol XVIII (1946), No 17, pp 241-6
- ³⁴ J. C. Beaglehole (Ed) *Endeavour Journal of Joseph Banks* Vol II Plate 7
- ³⁵ Dumont d'Urville *Voyage Pittoresque autour du Monde* (Paris 1839) facing p 379, (the artist is de Sainson)
- ³⁶ James Cowan *Maoris of New Zealand* pp 192-3
- ³⁷ See particularly von den Steinen *op cit* pp 67, 70, 90
- ³⁸ J. C. Beaglehole (Ed) *Journals of Captain James Cook* Vol II p 373 (note 1)
- ³⁹ Sparks *op cit* p 44
- ⁴⁰ William Ellis *Polynesian Researches* (1829) Vol I facing p 64 (the artist is Robert Smirke)
- ⁴¹ Banks *Endeavour Journal* Vol I Plate 21
- ⁴² Sydney Parkinson *Voyage to the South Seas* Plate VII
- ⁴³ Ellis *op cit* Vol II pp 464-6
- ⁴⁴ Cook *Journals* Vol I p 125; Banks *Endeavour Journal* Vol I pp 335-6
- ⁴⁵ *Royal Anthropological Institute Journal* Vol XXV (1905) pp 383-6 & Plates XXIII & XXIV
- ⁴⁶ Mitchell Library 'Ships & Vessels Muster Book December 1816-June 1821' (AO 4/4771)